

D Installations- und Bedienungsanweisung LED Erdspeißstrahler Pasas Art. Nr. 500031

Diese Bedienungsanleitung gehört ausschließlich zu diesen Produkten. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung der Leuchte. Achten Sie deshalb auf diese Bedienungsanleitung, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Deshalb ist es wichtig, dass Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen gut aufbewahren.

1. Einführung

Sehr geehrter Kunde, vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf unseres Produktes entschieden haben. Sie haben ein Produkt aus dem Hause LDBS erworben, welches nach dem heutigen Stand der Technik gebaut wurde. Die Leuchte erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Um den Zustand des Produktes zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

2. Sicherheitshinweise/ Warnhinweise

- Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Gewährleistungsanspruch!
- Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!
- Bei Beschädigungen an der Leuchte ist die Inbetriebnahme strengstens untersagt!
- Möglichst nicht direkt in die angeschaltete LED starren!
- Während des Betriebes kann die Leuchte warm werden.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen an der Leuchte führen zum Erlöschen der Gewährleistung.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leuchte ist für den Einsatz in trockenen und geschützten Innenbereichen konstruiert.

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einer Spannung von 230V ~50Hz betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse I (eins) angeschlossen werden.
- nur auf einem stabilen, ebenen und kippfesten Untergrund fest montiert betrieben werden.
- nur auf normal bzw. nicht entflammaren Flächen betrieben werden.
- keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung ausgesetzt werden.

4. Vor der Installation/Inbetriebnahme

- Die Leuchte darf nur außerhalb der Verpackung betrieben werden.
- Nehmen Sie die Leuchte vorsichtig aus der Verpackung.
- Bevor Sie die Leuchte in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass diese auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigung an elektrischen Teilen darf die Leuchte nicht betrieben werden. Reparaturen dürfen ausschließlich durch den Elektro-Fachmann ausgeführt werden.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten. Erstickungsgefahr!

5. Installation/Inbetriebnahme

- Dieses Produkt darf ausschließlich von einer qualifizierten Elektrofachkraft installiert werden.
- Vor der Installation müssen die gebäudeseitigen Anschlussleitungen spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden.
- Platzieren Sie das Erdspeißset unter Beachtung der Sicherheits- und Warnhinweise an den gewünschten Ort. Stellen Sie sicher, dass sich am Standort kein Wasser ansammeln kann.
- Treiben Sie den Erdspeiß von Hand in den Erdboden. Bitte benutzen Sie hierfür keinen Hammer oder ähnliches Werkzeug.
- Der Erdspeiß kann nicht in Gestein getrieben werden. Verletzungsgefahr und Beschädigung des Speißes.
- Positionieren Sie den Erdspeiß an dem gewünschten Ort. Stellen Sie sicher, dass der Erdspeiß sicher mit dem Untergrund verbunden ist.
- Achten Sie bei der Verlegung der Kabel auf mögliche Stolpergefahren in Gehbereichen.



- Kontrollieren Sie das gesamte System in regelmäßigen Abständen auf Dichtheit, Funktionsfähigkeit und eventuelle Beschädigungen.
- Kontrollieren Sie nochmals den ordnungsgemäßen Anschluss.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.
- Schalten Sie den Sicherungsautomaten der Hausinstallation wieder ein.

6. Funktionsstörungen

Leuchte schaltet nicht ein

- Leuchte über den Wandschalter eingeschaltet?
- Kontrolle der angeschlossenen Leitungen

7. Technische Daten

Artikel	Anschluss	LED	Schutzart	Schutzklasse
500031	230 V~, 50 Hz	6 W, 400 lm, 3000 K	IP 44	I

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

8. Pflege

- Schalten Sie erst das gesamte Produkt spannungsfrei und lassen es abkühlen, bevor Sie Reinigungs- oder Pflegemaßnahmen an dem Produkt vornehmen.

9. Entsorgung

- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Hierfür stehen im Handel oder bei Entsorgungsunternehmen Sammelstellen zur Verfügung, die Betriebsgeräte und Lichtquellen kostenlos annehmen. Auf diese Weise können Rohstoffe geschont und Materialien wiederverwendet werden.



GB Installation and Operating Instructions LED Earth Spike Spotlight Pasas Art. No. 500031

These operating instructions refer exclusively to these products. They contain important information for the start-up and handling of the luminaire. Therefore, pay attention to these operating instructions, even if you pass this product on to third parties. It is important, therefore, that these instructions are archived carefully for referring to information at a later stage.

1. Introduction

Dear customer, thank you for deciding to purchase our product. You have acquired a product from LDBS, which has been built according to the current state of technology. The luminaire fulfils the requirements of effective European and national guidelines. To maintain the condition of the product and to ensure safe operation, you - as the user - must observe the instructions of this operation manual!

2. Safety Instructions/ Warnings

- In the event of damage which is caused by not following these operating instructions, the warranty is rendered void!
- We do not accept liability for any consequential damage!
- Commissioning is strictly prohibited if there are any damages to the light!
- The light may become hot during operation.
- The built-in spotlight must not be covered under any circumstances whatsoever with thermally insulating coverings or similar materials.
- The product in its entirety must not be altered or modified. Alterations to the light invalidate the guarantee.
- The type plate must not be removed.

3. Proper Use

The light is designed for use in indoor/and outdoor areas.

This product is only intended for lighting purposes and may:

- only be operated with a voltage of 230V ~50Hz
- only be connected in accordance with protection class I (one).
- only be operated when mounted to a sturdy, level and non-tilting surface.
- only be operated on normal or non-flammable surfaces
- not be subjected to strong mechanical loads or heavy soiling.

4. Before Installation/Commissioning

- The light may only be operated once removed from the packaging.
- Remove the light from the packaging carefully.
- Make sure that the light has not been damaged during transport before putting the light into operation. The light may not be operated if there are any damages to electrical parts. Repairs may only be carried out by a qualified electrician.
- Keep packaging materials away from children and pets. Asphyxiation hazard!

5. Installation/Commissioning

- This product may only be installed by a qualified electrician.
- Before installation, the connection lines on the building side must be de-energised and secured against being switched on again.
- Place the earth spike set in the desired location, observing the safety and warning instructions. Make sure that no water can accumulate at the location.
- Drive the earth spike into the ground by hand. Please do not use a hammer or similar tool for this.
- The earth spike cannot be driven into rock. Risk of injury and damage to the spike.
- Position the earth spike at the desired location. Make sure that the earth spike is securely connected to the ground.
- When laying the cables, pay attention to possible tripping hazards in walking areas.
- Check the entire system at regular intervals for leaks, functionality and any damage.
- Check again that the connection is correct.
- The type plate must not be removed.
- Switch on the circuit breaker of the house installation again.

6. Faulty Function

Light does not switch on

- Luminaire switched on at the wall switch?
- Check the connected lines

7. Technical Data

Article	Connection	LED	Protection Type	Protection Class
500031	230 V~, 50 Hz	6 W, 400 lm, 3000 K	IP 44	I

This product contains a light source of energy efficiency class F

8. Care

- Disconnect the entire product from the mains first and let it cool down before cleaning or maintaining the product.

9. Waste Disposal

- Electronic waste equipment must be taken to public collection centres and must not be disposed of as household waste. For this purpose, collection points are available from retailers or waste disposal companies that accept operating devices and light sources free of charge. In this way, raw materials can be conserved and reused.



F Instructions d'installation et de service

Projecteur à LED pour piquet de terre Pasas

Réf. art. 500031

Le présent mode d'emploi fait exclusivement partie de ces produits. Il contient d'importantes consignes pour la mise en service et la manipulation de la lampe. Il convient donc de respecter le présent mode d'emploi, même si vous transmettez ce produit à des tiers.

Par conséquent, il est important de bien conserver les présentes instructions afin de pouvoir les relire ultérieurement.

1. Introduction

Cher client, nous vous remercions beaucoup d'avoir opté pour notre produit. Vous avez acquis un produit fabriqué par la société LDBS conformément aux connaissances techniques actuelles. La lampe respecte les exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Afin de conserver l'état du produit et de garantir un fonctionnement exempt de risques, vous devez vous conformer, en tant qu'utilisateur, au présent mode d'emploi !

2. Consignes de sécurité/ Avertissements

- En cas de dommages découlant du non-respect du présent mode d'emploi, le recours en garantie perd sa validité !
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages consécutifs !
- En cas d'endommagements causés sur la lampe, la mise en service est formellement interdite !
- La lampe peut devenir chaude pendant le fonctionnement.
- Le spot à encastrer ne doit en aucun cas être recouvert par des matériaux d'isolation thermique ou tous autres matériaux similaires.
- Le produit intégral ne doit pas être modifié, ni transformé. Les modifications apportées à la lampe entraînent une annulation de la garantie.
- La plaque signalétique ne doit pas être retirée.

3. Utilisation conforme

La lampe est conçue pour être utilisée à l'intérieur et à l'extérieur.

Ce produit ne doit servir qu'à des fins d'éclairage et :

- ne doivent être raccordés que conformément à la classe de protection I (un).
- doit uniquement être utilisé en étant monté fixement sur une surface stable, plate et difficile à basculer.
- doit uniquement être mis en service sur des surfaces normales et/ou non inflammables,
- ne doit pas être exposé à de fortes contraintes mécaniques, ni à un encrassement important.

4. Avant l'installation/la mise en service

- La lampe doit uniquement être mise en service en dehors de son emballage.
- Ôtez la lampe de l'emballage avec précaution.
- Avant de mettre en service la lampe, assurez-vous que celle-ci n'a pas été endommagée pendant le transport. En cas d'endommagements causés sur les pièces électriques, la lampe ne doit pas être mise en service. Les réparations doivent exclusivement être réalisées par un électricien professionnel.
- Tenir le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Risque d'étouffement!

5. Installation/mise en service

- Ce produit doit être installé exclusivement par un électricien qualifié.
- Avant l'installation, les câbles de raccordement côté bâtiment doivent être mis hors tension et protégés contre toute remise en marche.
- Placez le kit de piquet de terre à l'endroit souhaité en respectant les consignes de sécurité et les avertissements. Assurez-vous que l'eau ne puisse pas s'accumuler sur le site.
- Enfoncez le piquet de terre à la main dans le sol. N'utilisez pas de marteau ou d'outil similaire.
- Le piquet de terre ne peut pas être enfoncé dans la roche. Risque de blessure et d'endommagement du piquet.
- Positionnez le piquet de terre à l'endroit souhaité. Assurez-vous que le piquet de terre est bien fixé au sol.



- Lors de la pose des câbles, faites attention aux risques de trébucher dans les zones de passage.
- Contrôlez à intervalles réguliers l'étanchéité, le bon fonctionnement et les éventuels dommages de l'ensemble du système.
- Contrôlez encore une fois le raccordement correct.
- La plaque signalétique ne doit pas être retirée.
- Rebranchez le disjoncteur de l'installation domestique.

6. Dysfonctionnements

La lampe ne s'allume pas

- La lampe s'allume-t-elle au moyen de l'interrupteur mural ?
- Contrôle des conduites raccordées

7. Données techniques

Article	Raccordement	LED	Indice de protection	Classe de protection
500031	230 V~, 50 Hz	6 W, 400 lm, 3000 K	IP 44	I

Ces produits contiennent une source lumineuse de la classe d'efficacité énergétique F

8. Entretien

- Mettez d'abord le produit intégral hors tension et laissez-le refroidir avant d'entreprendre des tâches de nettoyage et d'entretien sur celui-ci.

9. Élimination

- Les appareils électroniques usagés doivent être déposés dans les centres de collecte publics et ne doivent pas être éliminés comme des déchets ménagers. Des points de collecte sont disponibles dans le commerce ou auprès d'entreprises d'élimination des déchets, qui acceptent gratuitement les appareils électriques et les sources lumineuses. De cette manière, les matières premières peuvent être préservées et les matériaux réutilisés.



NL Installatie- en gebruiksaanwijzing LED grondspies spot Pasas Art. nr. 500031

Deze gebruiksaanwijzing behoort uitsluitend tot deze producten. Ze bevat belangrijke informatie over de werking en het gebruik van de lamp. Neem daarom deze gebruiksaanwijzing in acht, ook wanneer u het product aan derden doorgeeft. Het is daarom belangrijk dat u deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik goed bewaart.

1. Inleiding

Beste klant, dank u dat u ervoor gekozen heeft ons product te kopen. U heeft een product gemaakt door LDBS aangeschaft, dat volgens de laatste technische standaard gebouwd is. De lamp voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. Om de staat van het product te behouden en om een veilige werking te garanderen, moet u deze gebruiksaanwijzing in acht nemen!

2. Veiligheidsaanwijzingen/ Waarschuwingen

- De garantie is niet geldig voor schade die door niet-naleving van deze gebruikershandleiding veroorzaakt werd!
- Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid!
- Bij beschadiging aan de lamp is de inbedrijfstelling strikt verboden!
- Tijdens het gebruik kan de lamp warm worden.
- De inbouwspot mag in geen enkel geval worden afgedekt met warmtebewarend materiaal of soortgelijk materiaal.
- Het gehele product mag niet veranderd of omgebouwd worden. Veranderingen aan de lamp leiden tot verval van de garantie.
- Het typeplaatje mag niet verwijderd worden.

3. Reglementair gebruik

De lamp is voor gebruik in binnen- en buitenruimtes geconstrueerd.

Dit product dient alleen voor verlichtingsdoeleinden en mag:

- alleen met een spanning van 230V ~50Hz gebruikt worden.
- alleen worden aangesloten in overeenstemming met beschermingsklasse I (één).
- alleen stevig gemonteerd op een stabiele, gelijke en kiepvaste ondergrond gebruikt worden.
- alleen op normale resp. niet ontvlambare oppervlakken gebruikt worden.
- niet aan sterke mechanische belasting of sterke vervuiling blootgesteld worden.

4. Vóór de installatie/ingebruikname

- De lamp mag slechts buiten de verpakking worden gebruikt.
- Haal de lamp voorzichtig uit de verpakking.
- Voor de ingebruikname van de lamp, zeker stellen dat deze tijdens transport niet beschadigd is. Bij beschadiging aan de elektrische delen mag de lamp niet gebruikt worden. Reparaties mogen uitsluitend door de elektriciën worden uitgevoerd.
- Verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en huisdieren houden. Verstikkingsgevaar!

5. Installatie/Ingebruikname

- Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door een gekwalificeerde elektriciën.
- Vóór de installatie moeten de aansluitleidingen aan de kant van het gebouw spanningsloos worden gemaakt en tegen herinschakelen worden beveiligd.
- Plaats de grondspieset op de gewenste plaats, met inachtneming van de veiligheids- en waarschuwingsvoorschriften. Zorg ervoor dat er zich geen water kan ophopen op de plaats.
- Sla de grondspies met de hand in de grond. Gebruik hiervoor a.u.b. geen hamer of soortgelijk gereedschap.
- De grondspies kan niet in rotsen worden geslagen. Risico op letsel en beschadiging van de spike.
- Plaats de grondspies op de gewenste plaats. Zorg ervoor dat de aardingspen stevig op de grond is aangesloten.
- Let bij het leggen van de kabels op mogelijke struikelgevaren in looppaden.

- Controleer het gehele systeem regelmatig op lekkage, werking en eventuele schade.
- Controleer nogmaals of de verbinding in orde is.
- Het typeplaatje mag niet worden verwijderd.
- Schakel de hoofdschakelaar van de huisinstallatie weer in.

6. Functiestoringen

Lamp schakelt niet in

- Lamp via de wandschakelaar ingeschakeld?
- Controle van de aangesloten leidingen

7. Technische gegevens

Artikel	Aansluiting	LED	Beschermings- soort	Beschermings- klasse
500031	230 V~, 50 Hz	6 W, 400 lm, 3000 K	IP 44	I

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F

8. Onderhoud

- Schakel het gehele product spanningsvrij en laat het afkoelen voor u reinigings- of onderhoudsmaatregelen uitvoert aan het product

9. Afvalverwerking

- Afgedankte elektronische apparatuur moet naar openbare inzamelcentra worden gebracht en mag niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Hiervoor zijn inzamelpunten beschikbaar bij detailhandelaren of afvalverwerkingsbedrijven die bedieningsapparaten en lichtbronnen gratis accepteren. Op deze manier kunnen grondstoffen worden bewaard en hergebruikt.

